

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) *)

MASSEY-FERGUSON

5 0 6

ZUSATZKARTE
CH 5261 25

Hersteller MASSEY-FERGUSON SA., 22, Avenue Galilée, F-92350 Le Plessis-Robinson / France

Erkennungsmerkmale "506-8" auf Hersteller-Plakette

Buchstabe vor Fahrgestell-Nummer veränderlich (Baujahr)

Herstellerplakette rechts, seitlich oberhalb Reinigungsventilator

Fahrgestellnummer unterhalb Hersteller-Plakette

Motorkennzeichen "248 UA" hinten rechts auf Block (in Fahrtrichtung gesehen)

Hauptimporteur SERVICE COMPANY AG, Usterstrasse 124, 8600 Dübendorf

Geprüftes Fahrzeug E1922515

Unveränderliche Zeichen im Typencode 506-8

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung hydrostatisch (System Orbitrol) wirkend auf HR

Getriebe mechanisch mit hydr. Variator

Anzahl Gänge 3 Achsantrieb VR

Betriebsbremse hydraulisch, IB, wirkend auf Antriebswellen

Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Aussenband, wirkend auf Vorgelegewelle

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

-

Motor

Marke PERKINS Typ A.4-248 (248 UA)

Bauart Reihe Takte 4

Treibstoff D Lage Mitte quer

Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4

Bohrung 101 Hub 127

Hubraum 4065 Steuer-PS 20,70

Leistungs-PS 83 DIN bei U/min 2400

Lärm 83 dB/A bei U/min 2450

Schalldämpfer 1 Topf 350 x ø 140

Abgasprüfung Bacharach = 3,0

Entstörung

-

Karosserie

Mähdrescher

Anzahl Türen - Geschw. Messer -

Sicherheitsgurten - Rückspiegel beidseitig

Unterlegkeil 1/ 400x300x180 Zugvorrichtung -

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 1 v M h

Masse

Innen aussen

Länge 8190 Achsabstand 3230

Breite 3470 *) Doppelachse v h

Höhe 3320 Spurweite v 2270 h 2165 **)

Ueberhang s Spurweite v h

v 3570 h

h 1390 Spurbreis l 12600 r 12700

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

3000

Gewichte vorn hinten total

Leergewicht 4210 1085 5295

Nutzlast (inkl. 7 Zusatzgewichte à 29 kg)

Gesamtgewicht 4210 1085 5295

Fabrikgarantie 5998

Reifengröße 20-20 8,50 - 12 (Varianten

Ply / bar 8 / 1,5 4 / 1,5 vgl. Bemerkungen)

Tragkraft 4800 1630

für V max 20 km/h 30 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 17,6 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen 16,5 km/h

bei 2450 U/min. am Motor

Ausrüstung	§)			
Fernlichter	CR	(E)		
Abblendlichter	CR	(E)		
Standlichter	A	(E)		
Schlusslichter	R	(E)		
Bremlichter	-			
Richtungsblinker	v 1	(E)	s 4 (E)	n 2a (E)
Rückstrahler	v -		s I (E)	n I (E)
Markierlichter	v -		s -	n -
Zusätzliche Lichter	1/ Arbeitslampe mit Kontrollampe			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-			
Scheibenwischer	- mit/ohne Waschanlage			
Warnvorrichtungen	Seima CH 5 1201 04 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle			

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug)		
Marke und Typ	MASSEY-FERGUSON	506	
Typenscheinnummer	CH	526125	
Karosserie	Mährescher		
Plätze	total 1	vorn -	
Leergewicht	5295	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	20,70
Gesamtgewicht	5295	Hubraum	4065

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Art der Ausnahme
Breite 3470 mm

§) Ausrüstung

Anbringungshöhe der Abblendlichter und seidl. Richtungsblinker sowie Abstand von vorn des seidl. Richtungsblinkers
Standlichter und Richtungsblinker vorn am Schutzbalken angebracht (technisch bedingt)

Eintrag im Fahrzeugausweis

- Plombierung auf Vollastanschlagschraube
- Torpedospitzen und Schneidwerk sind durch Schutzbalken abzudecken
- Mähisch-Bedienungshebel muss gesichert sein
- Entleerungsrohr-Ausguss muss mit Schutzvorrichtung versehen sein
- Gelb/schwarze Markierung: v= Schutzbalken auf Torpedospitzen; links auf Treppen, Schlusslichthalterung, Abschlusshaube, Entleerungsrohr und auf Halmabweiserenden
- Gelbes Gefahrenlicht erforderlich
- HA muss min. 20% des Betriebsgewichtes aufweisen

**) Spurweite hinten

inkl. Zwischenflansch von 13 mm Dicke am linken Hinterrad (Abstand Reifen - feste Teile)

Ort und Datum der Prüfung
Dübendorf, 27./28.4.1976/ 29.6.1976

Arbeitskarren
(Ausnahme-Fz.)

MASSEY - FERGUSON

5 0 6

CH 5261 25

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 15. Juli 1977 in Dübendorf - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : Vmax, M2, iA 5,25, 85,5 dB/A

Nahfeld : 95,5 dB/A bei 2450 U/min

Rauchmessung : BOSCH-Schwärzungszahl 2,80 (1000 U/min)
Bacharach 3,0